

# Contractor & Sub-Safety: Integrating External Workers Safely Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La incorporación de contratistas y subcontratistas a una obra supone la llegada de nuevas personas, nuevas rutinas y nuevos riesgos. Incluso los trabajadores cualificados pueden desconocer las normas de la obra, las zonas de peligro o los procedimientos relativos al equipo, y pequeños malentendidos pueden dar lugar a incidentes graves. Cuando varias empresas comparten el mismo espacio, la seguridad depende de que todos trabajen con las mismas expectativas. Una coordinación clara es lo que mantiene los proyectos en marcha y previene las lesiones antes de que se produzcan.

## CUÁL ES EL PELIGRO

El peligro proviene de que los contratistas no conocen su sitio de trabajo tan bien como su equipo. Incluso los trabajadores cualificados pueden pasar por alto peligros, malinterpretar rutinas o dar por sentado que los procedimientos son los mismos que en su trabajo anterior. Cuando diferentes grupos trabajan juntos sin disponer de la misma información, los errores simples pueden convertirse en incidentes graves.

### Lagunas en la Comunicación

Los contratistas pueden entrar en zonas restringidas, acercarse a los equipos de forma incorrecta o dar por sentado que una tarea es segura cuando no lo es. Su equipo puede dar por sentado que el contratista ya conoce sus normas. Estas expectativas contradictorias crean riesgos reales.

### Dónde Corren Más Riesgo Los Contratistas

- Al entrar en zonas peligrosas con las que no están familiarizados.
- Al trabajar cerca de equipos con patrones de movimiento diferentes.
- Al pasar por alto procedimientos o advertencias específicos del lugar.
- Al utilizar herramientas de forma diferente a la que espera su personal.
- Confiar en los hábitos de trabajos anteriores.

### Diferentes Culturas de Seguridad

Cada empresa tiene sus propios hábitos, atajos y niveles de comodidad. Si los contratistas provienen de un lugar de trabajo con controles más laxos o prioridades diferentes, es posible que su enfoque no coincida con sus expectativas. Sin una alineación, una acción insegura puede poner en riesgo tanto a sus trabajadores como a los suyos.

## **COMO PROTEGERSE**

Para garantizar la seguridad de los contratistas, lo primero es asegurarse de que todos sigan las mismas instrucciones. Incluso los trabajadores con experiencia necesitan indicaciones claras cuando llegan a una obra que no conocen. Una buena coordinación, una comunicación sencilla y unas expectativas claras evitan la mayoría de los problemas antes de que se produzcan.

### **Comparta la Información que Necesitan para Trabajar con Seguridad**

Antes de comenzar el trabajo, explique los riesgos de la obra, las rutas de tráfico, las expectativas en materia de EPI y cualquier procedimiento de bloqueo o de uso de equipos. Los contratistas no pueden evitar peligros que desconocen, por lo que proporcionarles una visión completa protege tanto a su equipo como al suyo.

### **Mantenga una Comunicación Sólida Y Constante**

Compruebe con frecuencia, confirme las instrucciones y asegúrese de que los contratistas sepan a quién deben informar. Cuando los nuevos trabajadores saben a quién preguntar y cómo expresarse, son mucho menos propensos a hacer conjeturas o suposiciones.

### **Qué Hacer para que los Contratistas Cumplan con sus Normas de Seguridad**

- Revisar juntos los pasos del trabajo antes de comenzar.
- Mostrar a los contratistas las áreas peligrosas con las que pueden encontrarse.
- Verificar que estén utilizando el EPP adecuado para su sitio.
- Confirmar que comprendan el movimiento de los equipos y los patrones de tráfico.
- Asegurarse de que se cuente con los permisos, autorizaciones y aislamientos necesarios.
- Alentar las preguntas en lugar de los atajos.

Estas sencillas medidas permiten que todos estén en sintonía.

### **Supervise el Trabajo Y Corrija los Peligros a Tiempo.**

Observe cómo realizan las tareas los contratistas y aborde los problemas rápidamente. Una corrección suave al principio evita que adquieran hábitos inseguros que pongan en riesgo a varios trabajadores.

## **CONCLUSIÓN**

Los contratistas trabajan de forma segura cuando todos siguen las mismas expectativas. Una comunicación clara, procedimientos compartidos y orientación temprana evitan los pequeños errores que conducen a grandes incidentes. Dedicar un momento a poner al día a los nuevos trabajadores sobre las normas de su obra protege a su equipo, al equipo de ellos y al trabajo.

